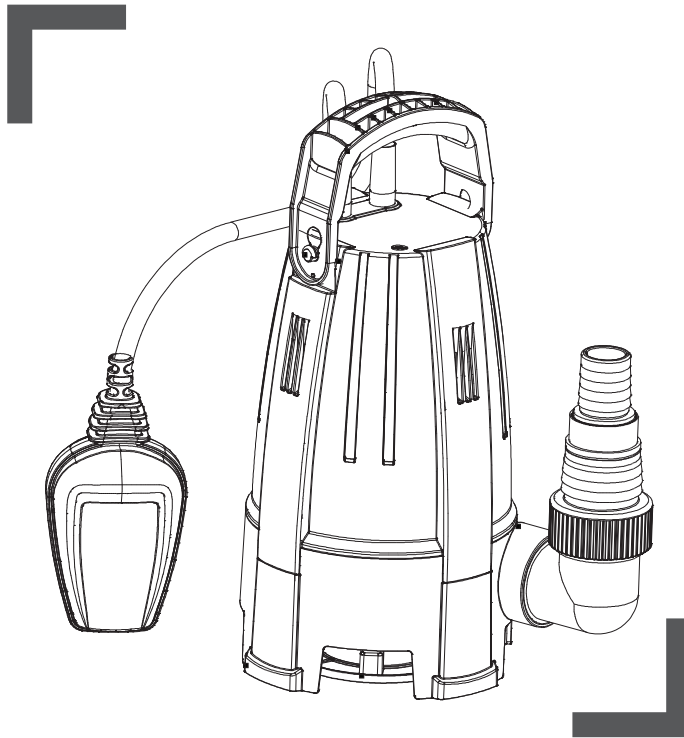




# Pompe à eaux usées 400W



Instructions d'origine\_MNL\_FPDWP400-2\_FR\_V3\_220307

## FPDWP400-2

EAN: 5059340250359



**BX220IM**

**AVERTISSEMENT : Lisez les instructions avant d'utiliser la machine.**

# Pour Commencer...

Ces instructions ont été rédigées pour votre sécurité. Veuillez les lire soigneusement avant d'utiliser le produit, et les conserver pour pouvoir les consulter ultérieurement.



## Pour **commencer...** 02

<b>Informations de sécurité</b>	03
<b>Votre produit</b>	07
<b>Avant de commencer</b>	10



## Plus en **détail...** 14

<b>Fonctions du produit</b>	14
<b>Fonctionnement</b>	16
<b>Entretien et maintenance</b>	18
<b>Dépannage</b>	20
<b>Recyclage et gestion des déchets</b>	22
<b>Garantie</b>	23
<b>Déclaration de conformité CE</b>	25

## Informations de sécurité

### Consignes de sécurité générales

1. Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de plus de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience ou de connaissances s'ils sont sous supervision ou ont appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
4. **Attention!** Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent ou une personne aux qualifications similaires pour éviter un danger.
5. Familiarisez-vous au fonctionnement, aux réglages et fonctions. Suivez les instructions de sécurité et de fonctionnement afin d'éviter tout risque ou danger.
6. Contactez une personne qualifiée ou votre revendeur si vous avez des questions après avoir lu le manuel d'instructions.
7. Rangez le manuel d'instructions dans un endroit accessible à tous les utilisateurs. Si vous donnez le produit à quelqu'un, transmettez-lui aussi le manuel.
8. Ne tentez jamais de modifier le produit. Utilisez seulement les pièces et accessoires recommandés par le fabricant.
9. Utilisez le produit conformément à ce manuel d'instructions et d'aucune autre manière. Un mauvais usage ou une manipulation incorrecte peuvent être sources de dangers pour les biens et les personnes.
10. N'utilisez pas le produit s'il est visiblement endommagé. Vérifiez le cordon d'alimentation, la fiche, les tuyaux et le boîtier fixés avant chaque utilisation. Les produits défectueux doivent être réparés ou correctement mis au rebut.

Pour commencer...

## Informations de sécurité

11. Débranchez immédiatement le produit de la source d'alimentation si le cordon du produit est endommagé ou en cas de panne.
12. Faites réparer le produit uniquement par un spécialiste qualifié. Une réparation incorrecte peut causer une électrocution ou d'autres accidents.
13. Tirez sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation pour débrancher le produit de la source d'alimentation.
14. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur des rebords, ne le comprimez pas et ne le pliez pas.
15. Utilisez des rallonges qui correspondent aux exigences techniques de ce produit si vous êtes dans l'obligation d'utiliser un câble d'extension. Lorsque vous utilisez des produits à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à l'utilisation extérieure.

### Consignes de sécurité relatives à la pompe

1. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
2. La pompe doit être alimentée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD) dont le courant résiduel nominal de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA.
3. Empêchez l'accès aux enfants par des mesures appropriées.
4. N'utilisez pas la pompe lorsque des personnes sont dans l'eau.
5. Ne faites pas fonctionner la pompe à vide.
6. Assurez-vous qu'aucun animal marin (par exemple, un poisson) n'est aspiré par la pompe.
7. N'oubliez pas qu'une fuite de lubrifiant peut entraîner une pollution du liquide.
8. Protégez les branchements électriques et les cordons de la chaleur, de l'huile, des rebords tranchants et de l'humidité.

9. Protégez la pompe contre le gel et le fonctionnement à sec.
10. Évitez la circulation de fluides agressifs ou de matériaux abrasifs.
11. N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour transporter ou fixer le produit. Fixez une corde à la poignée pour immerger, soulever ou sécuriser le produit.
12. Vérifiez et nettoyez la sortie et l'entrée de la pompe si nécessaire.
13. Ne pompez pas de liquides contenant du sable ou d'autres substances abrasives. Cela provoque une usure accrue et réduit le rendement des pompes.
14. La pompe est conçue pour les eaux usées dont le diamètre des impuretés en suspension ne dépasse pas 25 mm.
15. La pompe doit être utilisée pour pomper de l'eau dont la température est inférieure à 35 °C, n'utilisez pas le produit pour d'autres liquides (hydrocarbures, huiles, liquides corrosifs, liquides inflammables...).
16. N'utilisez jamais la pompe en cas de risque de gel.
17. Le produit n'est pas conçu pour une utilisation continue. Veuillez le laisser au repos pendant 10 minutes après chaque heure de fonctionnement.

## Urgences

**Familiarisez-vous à l'utilisation de ce produit au moyen de ce manuel d'instructions. Mémorisez les consignes de sécurité et suivez-les à la lettre. Cela vous aidera à prévenir les risques et dangers.**

1. **Soyez toujours attentif(ve) lors de l'utilisation de ce produit, afin de pouvoir identifier un risque et l'écartier au plus vite. Une intervention rapide peut prévenir de graves blessures ainsi que des dommages matériels.**

Pour commencer...

## Informations de sécurité

2. **Débranchez le produit de la source d'alimentation électrique en cas de dysfonctionnements.** *Faites vérifier et réparer si nécessaire le produit par un professionnel qualifié avant de l'utiliser à nouveau.*

### Risques résiduels

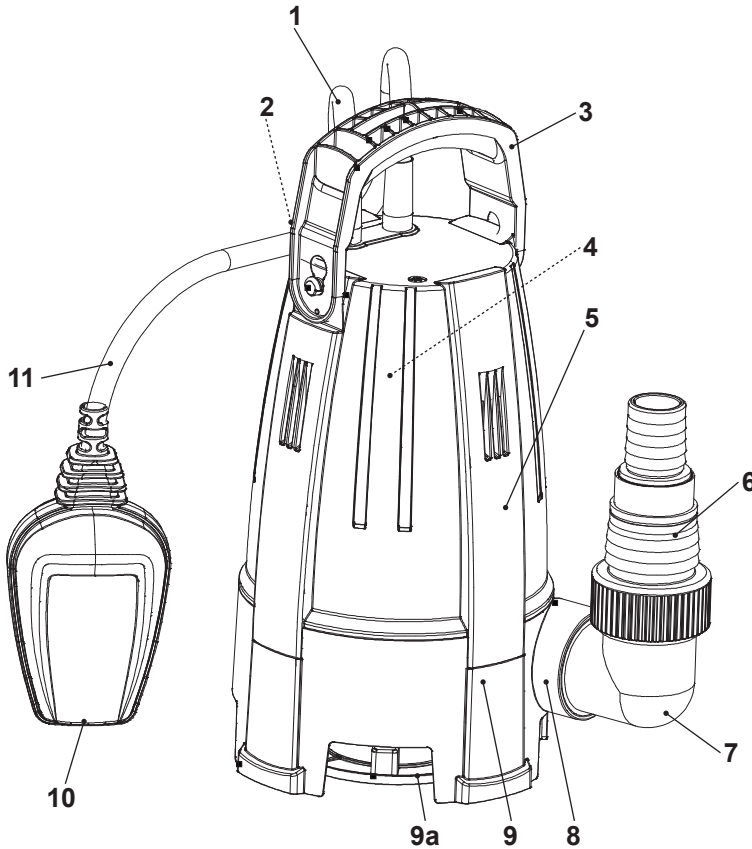
**Même si vous utilisez ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, il existe toujours certains risques de blessures et de dommages. Les dangers suivants peuvent provenir de la structure et de la conception de ce produit :**

1. Effets sur la santé provenant des émissions de vibrations si le produit est utilisé sur une période prolongée ou n'est pas utilisé d'une manière adaptée ou s'il n'est pas entretenu correctement.
2. Blessures et dommages matériels dus à des accessoires cassés ou à un impact soudain avec des objets cachés lors de l'utilisation.
3. Risque de blessure et de dégât matériel provoqué par la projection d'objets.
4. Risque d'éclatement.



**AVERTISSEMENT !** Ce produit crée un champ magnétique lors de son fonctionnement ! Dans certaines circonstances, ce champ peut interférer avec les prothèses médicales actives ou passives ! Pour réduire le risque de blessure grave ou mortelle, nous conseillons aux personnes ayant des prothèses médicales de consulter leur médecin et le fabricant de la prothèse avant d'utiliser ce produit !

# Votre produit



- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Cordon électrique avec<br>fiche | 8. Buse de sortie                      |
| 2. Attache-câble                   | 9. Base                                |
| 3. Poignée de transport            | a. Plaque de fond                      |
| 4. Trou d'aération                 | b. Vis courte (x2)*                    |
| 5. Boîtier                         | c. Vis longue (x4)*                    |
| 6. Raccord de tuyau                | d. Turbine*                            |
| 7. Adaptateur                      | 10. Interrupteur à flotteur            |
|                                    | 11. Câble de l'interrupteur à flotteur |



**REMARQUE :** les pièces marquées d'un \* n'apparaissent pas sur cette image. Veuillez vous référer à la partie correspondante du manuel d'instruction.



Pour commencer...

## Caractéristiques techniques

> Tension nominale	: 220- 240 V~, 50 Hz
> Puissance nominale	: 400 W
> Débit ( $Q_{max}$ )	: 9000 l/h
> Hauteur manométrique totale ( $H_{max}$ )	: max. 5 m
> Profondeur de fonctionnement $\frac{\nabla}{\dots m}$	: max. 6 m
> Température de l'eau	: max. 35 °C
> Taille max. des particules	: Ø 25 mm
> Classe de protection	:
> Degré de protection	: IPX8
> Poids net (assemblée)	: approx. 3,75 kg
> Dimensions	: approx. 144 x 150 x 290 mm
> Buse de sortie	: Ø 25 mm (filetage extérieur) pour le raccord Ø 32 mm (filetage extérieur) pour l'adaptateur
> Longueur du cordon d'alimentation	: 10 m

## Symboles

Sur le produit, l'étiquette d'évaluation et dans ces instructions, vous rencontrerez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous à ces symboles et abréviations afin de réduire les dangers tels que les blessures ou dommages matériels.

V ~	Volt, (tension alternative)	Hz	Hertz
W	Watt	kg	Kilogram
ml	Millilitre	l	Litre
mm	Millimètre	m	Mètre
l/h	Litre par heure	°C	Degré Celsius
	Blocage / pour fixer ou verrouiller.		Déblocage / pour déverrouiller.



Lisez le manuel d'instructions.



Remarque.



Avertissement / Danger

xxWyy

Code de date de fabrication ; année de fabrication (20xx) et semaine de fabrication (Wyy)

IPX8

Le degré de protection indique que le produit est adapté à une immersion continue dans l'eau.



Débranchez le produit de la source d'alimentation électrique avant toute opération d'assemblage, nettoyage, réglage, entretien, rangement ou transport.



Débit max.



Taille max. des particules



Hauteur manométrique totale



Profondeur de fonctionnement max.



Symbole DEEE. Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez apporter ces déchets au recyclage. Demandez conseil aux autorités locales ou à votre boutique locale concernant le recyclage.



Le produit est conforme aux directives européennes applicables et une méthode d'évaluation de conformité à ces directives a été appliquée.

## Explication de l'étiquette d'évaluation

FPDWP400-2 = Numéro de modèle

FP = Sans nom

D = Usées

WP = Pompe à eaux

400 = Puissance nominale (W)

02 = Version

## Déballage

1. Déballer toutes les pièces et posez-les sur une surface plane et stable.
2. Retirez tous les matériaux d'emballage et les dispositifs d'expédition, le cas échéant.
3. Assurez-vous que le contenu de la livraison est complet et ne présente aucun dommage. Si des pièces manquent ou sont endommagées, n'utilisez pas le produit, contactez votre revendeur. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé représente des risques de blessures corporelles et de dommages.
4. Assurez-vous que vous disposez de tous les accessoires et outils nécessaires à l'assemblage et au fonctionnement, y compris un équipement de protection individuelle adapté.



**AVERTISSEMENT !** Le produit et l'emballage ne sont pas des jouets pour enfants ! Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique, les feuilles et les petites pièces ! Il existe un danger d'étouffement et de suffocation !

## Vous avez besoin de...

### (Articles non fournis)

Tuyau ou conduit d'eau adapté, ainsi que leurs raccords / adaptateurs  
Corde  
Vanne adaptée  
Dispositifs de fixation pour l'installation, par exemple des colliers de serrage

### (Articles fournis)

Raccord de tuyau (6)  
Adaptateur (7)



**REMARQUE :** les accessoires nécessaires dépendent de l'utilisation souhaitée. Demandez conseil à votre revendeur.

## Réglages



**AVERTISSEMENT !** Le produit doit être entièrement assemblé avant sa mise en marche !

N'utilisez pas un produit partiellement assemblé ou avec des pièces endommagées !

Suivez les instructions d'assemblage étape par étape et servez-vous des images fournies comme guides visuels pour assembler facilement le produit !

Ne branchez pas le produit à l'alimentation électrique avant son assemblage complet !

### Accessoires

1. N'utilisez que des accessoires qui répondent aux exigences de ce produit. Portez une attention particulière au diamètre des tuyaux/conduits, des adaptateurs et des raccords.
2. Nous recommandons l'utilisation d'attaches à dégagement rapide à l'endroit approprié pour séparer rapidement le produit pour les travaux de nettoyage et/ou d'entretien (ou pour le stockage) du système de tuyaux / conduits.
3. Veillez à ce que les raccords et les adaptateurs soient équipés de joints d'étanchéité et fixez-les uniquement à la main.

### Système de tuyau / conduit

1. Installez les tuyaux / conduits de manière à ce qu'ils n'exercent aucune pression mécanique sur le produit.
2. Fixez le tuyau / conduit de manière à éviter toute oscillation, frottement ou pression sur le produit.
3. Posez les tuyaux / conduits de manière à ce que le circuit soit le plus direct et le plus droit possible. Évitez d'utiliser un nombre excessif de coudes.
4. Choisissez un tuyau / conduit de distribution renforcé de diamètre égal ou supérieur à celui de la buse de sortie afin de réduire les pertes par frottement.

Pour commencer...

## Réglages

### Installation

Suivez les instructions ci-dessous en fonction de l'utilisation requise.

1. Alignez et vissez le raccord de tuyau (6) sur l'adaptateur (7) dans le sens des aiguilles d'une montre s'il n'est pas déjà prémonté (Fig. 1).
2. Alignez et vissez l'adaptateur (7) sur la buse de sortie (8) dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 2). Serrez-le correctement.

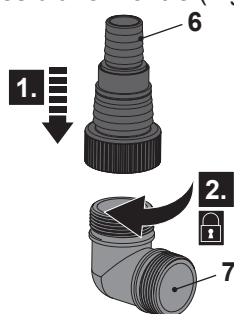


Fig. 1

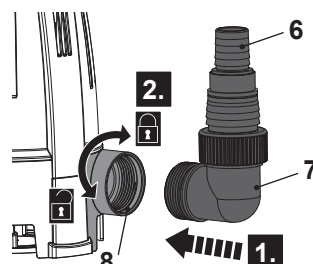


Fig. 2

3. Attachez un tuyau / conduit approprié au raccord de tuyau (6) et fixez-le avec un dispositif de fixation approprié, par exemple un collier de serrage (Fig. 3).
4. Attachez une corde à la poignée de transport (3) et immergez soigneusement le produit dans le réservoir d'eau (Fig. 4).

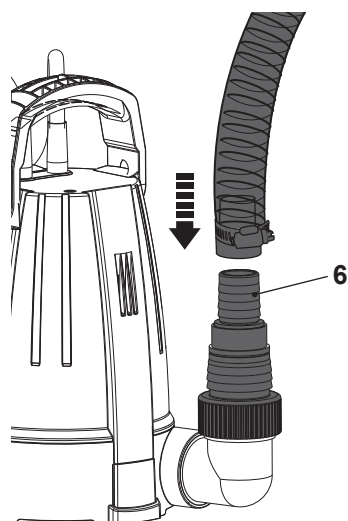


Fig. 3

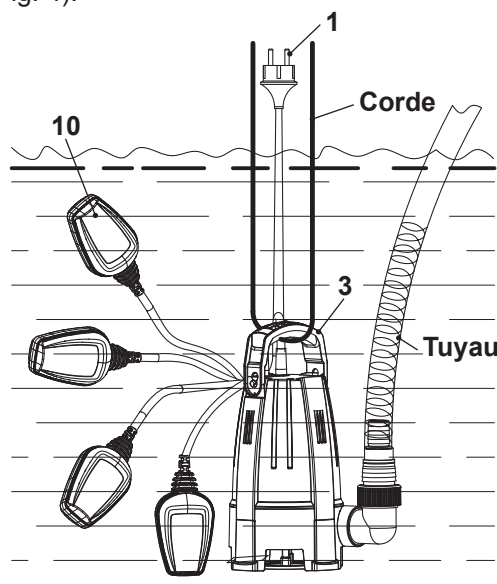


Fig. 4



**REMARQUE** : assurez-vous que le réservoir d'eau a des dimensions minimales de 40 x 40 x 50 cm, afin que l'interrupteur à flotteur (10) puisse se déplacer librement.



**REMARQUE** : nous recommandons de guider le cordon d'alimentation à l'aide de pinces (non fournies) le long de la corde de fixation.

## Branchement à l'alimentation électrique



**REMARQUE** : demandez à un électricien qualifié de s'assurer que le conducteur de protection et le RCD correspondent aux règles de sécurité locales et fonctionnent parfaitement avant de brancher le produit à l'alimentation électrique.

1. Assurez-vous que l'interrupteur à flotteur (10) est sur la position la plus basse.
2. Branchez la fiche du cordon électrique (1) à un socle adapté.



**AVERTISSEMENT** ! Vérifiez le voltage ! Le voltage doit correspondre à l'information sur l'étiquette d'évaluation !

3. Votre produit est maintenant prêt à être utilisé.

## Usage prévu

Cette pompe à eaux usées FPDWP400-2 est conçue avec une puissance nominale de 400 Watts et est destinée à la circulation d'eau avec des particules en suspension d'un diamètre maximal de Ø 25 mm et d'une température maximale de 35 °C.

Avec les accessoires appropriés, le produit peut être utilisé pour drainer des pièces en cas d'inondation, mais aussi pour transvaser ou vider l'eau de conteneurs, pour évacuer l'eau des puits et des galeries et pour drainer des bateaux et des yachts.

Le produit peut être entièrement immergé (encapsulation étanche) et abaissé jusqu'à une profondeur de 6 mètres.

Le produit ne convient pas à une utilisation circulatoire à long terme (par exemple dans un étang, une piscine, un aquarium). Le produit doit être utilisé pour de l'eau dont le PH est compris entre 6,5 et 8,5, et ne peut être utilisé pour d'autres fluides, en particulier les substances corrosives, inflammables ou explosives et autres produits chimiques.

Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de lire ce manuel d'instructions en entier avant la première utilisation et de respecter toutes les instructions s'y trouvant.

## Interrupteur à flotteur

Ce produit est équipé d'un système d'intervalle automatique. L'interrupteur à flotteur (10) flotte à la surface de l'eau ou sous l'eau. Le produit se met en marche ou s'arrête en fonction de la position de l'interrupteur à flotteur (10). De cette façon, vous pouvez contrôler automatiquement le niveau d'eau, par exemple dans des puits ou conteneurs.



**REMARQUE :** l'interrupteur à flotteur (10) contient une bille qui active un interrupteur. Le produit ne fonctionne que si l'interrupteur à flotteur est au-dessus de la position A, la position B correspondant au niveau d'arrêt de la pompe (Fig. 5).

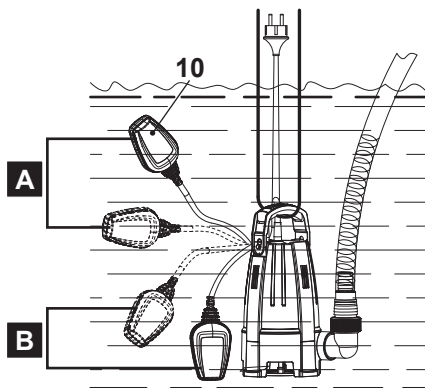


Fig. 5

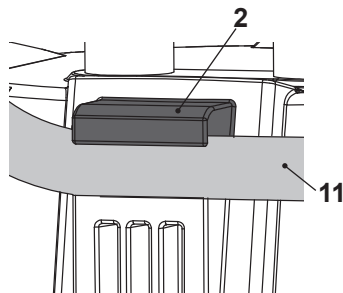


Fig. 6

Le produit est mis en marche à un certain niveau d'eau par l'interrupteur à flotteur (10) (interrupteur de niveau) (Fig. 5, A). Le produit continue à pomper jusqu'à ce que le niveau d'eau descende à une certaine hauteur, puis l'interrupteur à flotteur arrête le produit (niveau d'arrêt) (Fig. 5, B).

1. Réglez la hauteur des niveaux d'activation et de désactivation de l'interrupteur relatif entre certains paramètres en allongeant ou en raccourcissant la longueur libre du câble de l'interrupteur à flotteur (11).
2. Fixez ensuite le câble de l'interrupteur à flotteur (11) sur l'attache-câble (2) (Fig. 6).



**REMARQUE :** avant la première utilisation, vous devez vous familiariser brièvement avec les commandes automatiques de l'interrupteur à flotteur (10). Déplacez l'interrupteur à flotteur (10) de haut en bas avec votre main pour simuler la mise en marche et l'arrêt. Modifiez la longueur du câble libre jusqu'à ce que vous trouviez une longueur adaptée à votre usage.

Examinez comment la longueur du câble libre influence le niveau d'activation et de désactivation de l'interrupteur (et donc le niveau d'eau).

3. Veillez toujours à ce que l'interrupteur à flotteur (10) soit libre et non bloqué lorsqu'il est dans l'eau pour éviter que la pompe ne fonctionne à sec.



**REMARQUE :** Assurez-vous que la base peut aspirer librement l'eau et qu'elle est exempte de boue et de débris, lorsque vous abaissez la pompe au fond de la source d'eau.

## Protection thermique

Le produit est équipé d'un coupe-circuit thermique. En cas de surchauffe du moteur due à un fonctionnement en surcharge, comme une admission bouchée ou un niveau d'eau faible ou nul, le coupe-circuit thermique éteint automatiquement le produit. Après une période de refroidissement, le produit se remet automatiquement en marche.

1. Débranchez le produit de l'alimentation électrique en cas d'activation de la protection thermique.
2. Inspectez le produit pour détecter les éventuels dommages, l'usure ou les corps étrangers, qui pourraient par exemple bloquer la turbine.
3. Éliminez la cause avant de redémarrer le produit (voir « Dépannage »).

## Protection thermique



**REMARQUE** : Si la protection thermique est toujours activée même après avoir suivi les étapes de la section « Dépannage », arrêtez d'utiliser le produit. Faites-le vérifier et réparer par un spécialiste qualifié.

## Purgeur d'air automatique

Le purgeur d'air automatique libère toute poche d'air présente dans le corps de la pompe. Pendant ce processus, l'air s'échappe par le trou d'aération (4) de la pompe et des bulles d'air apparaissent sous l'eau. Cela peut prendre plusieurs secondes lorsque la pompe est immergée pour la première fois.

## Fonctionnement général

1. Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit, son cordon électrique, le câble de l'interrupteur à flotteur (10) et la fiche (1) ainsi que les accessoires ne sont pas endommagés. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou présente des signes d'usure.



**REMARQUE** : Le produit doit être entièrement immergé dans l'eau. Sinon, le produit ne peut pas s'amorcer et le débit constant maximal ne sera pas atteint. Le produit pourrait être endommagé !  
Pour démarrer automatiquement, la pompe doit être immergée dans un réservoir d'eau avec un niveau d'eau minimum de 60 cm. Si le niveau d'eau est inférieur, la pompe peut ne pas aspirer correctement et il y a un risque de fonctionnement à sec.

2. Revérifiez que les accessoires soient bien fixés.
3. Branchez la fiche (1) à un socle adapté pour mettre le produit en marche.

## Fonctionnement automatique

Branchez le produit à l'alimentation électrique. Le produit se met automatiquement en marche à partir d'un certain niveau d'eau (niveau de mise en marche) et s'arrête dès que le niveau d'eau descend à une hauteur déterminée (niveau d'arrêt).



**REMARQUE** : nous vous recommandons de débrancher le produit de l'alimentation électrique lorsque vous n'êtes pas en mesure d'effectuer un contrôle pendant une période prolongée.



**REMARQUE** : nous vous recommandons de débrancher le produit de l'alimentation électrique lorsque vous n'êtes pas en mesure d'effectuer une inspection pendant une longue période de temps.

## Fonctionnement manuel



**REMARQUE** : ce produit peut être utilisé pour aspirer de l'eau à une hauteur moindre (minimum 20 à 30 cm) mais l'interrupteur à flotteur doit être actionné manuellement.

1. Mettez la pompe dans l'eau.
2. Branchez le produit à l'alimentation électrique.
3. Soulevez l'interrupteur à flotteur (10) pour démarrer le produit.



**REMARQUE** : si l'eau n'est pas pompée 20 secondes après le démarrage, abaissez l'interrupteur à flotteur et soulevez la pompe. Attendez que la pompe se vide. Plongez toute la pompe dans l'eau. Si le produit ne pompe pas après plusieurs tentatives, cela signifie que le niveau d'eau est trop bas pour assurer l'étanchéité du système.

4. Abaissez l'interrupteur à flotteur (10) pour arrêter le produit.

## Après utilisation

1. Débranchez le produit de la source d'alimentation électrique et laissez-le refroidir.
2. Vérifiez, nettoyez et rangez le produit comme décrit ci-dessous.

Plus en détail...

## Les règles d'or de l'entretien



**AVERTISSEMENT !** Débranchez toujours le produit de la source d'alimentation électrique et laissez-le refroidir avant de réaliser toute opération de contrôle, d'entretien ou de nettoyage !

1. Maintenez le produit propre. Enlevez les débris après chaque utilisation et avant de le ranger.
2. Nettoyez régulièrement le produit de manière adaptée pour garantir une utilisation sûre et prolonger la durée de vie du produit.
3. Contrôlez le produit avant chaque utilisation pour détecter des pièces usagées ou endommagées. Ne mettez pas le produit en marche si vous trouvez des pièces cassées ou usagées.



**AVERTISSEMENT !** Réalisez les opérations de réparation et d'entretien en suivant toujours ces instructions ! Toute autre opération doit être réalisée par un spécialiste qualifié !

## Nettoyage général

1. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon humide et de savon à PH neutre. Utilisez une brosse pour les endroits difficiles d'accès.
2. Enlever la poussière persistante à l'aide d'air comprimé (max 3 bars).
3. Regardez s'il n'y a pas de pièces usées ou endommagées. Remplacez les pièces usées si nécessaire ou contactez un centre d'entretien habilité pour la réparation avant d'utiliser le produit à nouveau.



**REMARQUE :** n'utilisez pas de produits chimiques, alcalins, abrasifs ou autres détergents ou désinfectants agressifs pour nettoyer ce produit, car cela pourrait endommager sa surface.

4. Vérifiez régulièrement l'absence de défauts évidents tels que des tuyaux desserrés, détachés ou endommagés, des fixations desserrées et des composants usés ou endommagés.

## Turbine

Si des dépôts excessifs s'accumulent dans la base, démontez la base (9) du produit et nettoyez les composants (Fig. 7).

1. Desserrez deux vis courtes (9b) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec un tournevis approprié et retirez-les, puis retirez la plaque de fond (9a) de la base (9) en détachant deux clips en plastique.
2. Desserrez quatre vis longues (9c) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis approprié et retirez les vis ainsi que les joints et la base (9).
3. Nettoyez la turbine (9d) à l'eau claire.
4. Nettoyez la base (9), la plaque de fond (9a) et la buse de sortie (8) si nécessaire.
5. Assemblez le produit dans l'ordre inverse.

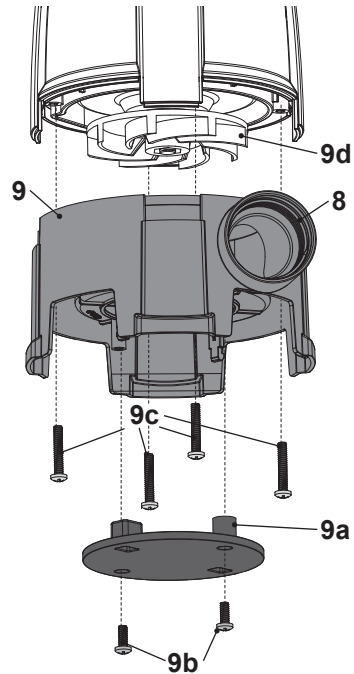


Fig. 7



**REMARQUE** : prenez soin des petites pièces qui sont retirées lors de l'assemblage ou lors de réglages. Gardez-les précieusement pour éviter de les perdre.

## Maintenance

Avant et après chaque utilisation, regardez s'il y a des signes de dommages ou d'usure du produit et des accessoires. Si nécessaire, remplacez-les par de nouveaux comme décrit dans ce manuel d'instructions. Respectez les exigences techniques.

## Cordon d'alimentation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent ou une personne aux qualifications similaires pour éviter un danger.

Plus en détail...

## Cordon d'alimentation



**AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas le produit avec un cordon d'alimentation défectueux ou mal fixé !

## Réparation

Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par le consommateur. Contactez un centre habilité ou une personne aux qualifications similaires pour vérification et réparation.

## Rangement

1. Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
2. Ouvrez toutes les valves pour évacuer l'eau restante du système de tuyaux / conduits.
3. Déconnectez le produit du système de tuyaux / conduits.
4. Nettoyez le produit comme décrit précédemment.
5. Rangez le produit et ses accessoires dans un lieu sombre, sec, à l'abri du gel et bien ventilé.
6. Rangez toujours le produit dans un lieu inaccessible pour les enfants. La température idéale du lieu de rangement est de 10° C à 30° C.
7. Nous vous conseillons d'utiliser l'emballage original pour le rangement du produit, ou bien de le recouvrir avec un tissu adapté / le mettre dans un caisson adapté pour le protéger de la poussière.

## Transport

1. Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
2. Portez toujours le produit par sa poignée de transport (2).
3. Protégez le produit de tout choc violent ou vibrations fortes qui pourraient avoir lieu lors du transport dans des véhicules.
4. Protégez le produit pour l'empêcher de glisser ou de tomber.

## Dépannage

Les dysfonctionnements suspectés sont souvent liés à des pannes que les utilisateurs peuvent réparer eux-mêmes. Inspectez le produit à l'aide de cette section. La plupart du temps, le problème peut se résoudre rapidement.



**AVERTISSEMENT !** Ne procédez qu'aux étapes décrites dans ces instructions !

Tout travail de contrôle, de maintenance ou de réparation plus poussé doit être réalisé par un centre habilité ou une personne aux qualifications similaires si vous ne pouvez pas résoudre le problème vous-même !

Problème	Cause possible	Solution
1. Le produit ne démarre pas	1.1. Le produit n'est pas branché à l'alimentation électrique 1.2. L'interrupteur à flotteur (10) ne s'allume pas	1.1. Vérifier le branchement à l'alimentation électrique 1.2. Relever la position de l'interrupteur à flotteur (10)
2. Débit insuffisant / nul	2.1. Capacité de pompage réduite par l'eau sale 2.2. Le tuyau / conduit est bloqué 2.3. Le système de tuyau / conduit est endommagé	2.1. Nettoyer le produit ou faire remplacer les pièces usées 2.2. Débloquer le tuyau / conduit 2.3. Le remplacer
3. Le produit ne s'éteint pas	3.1. L'interrupteur à flotteur (10) ne peut pas se déplacer vers le bas	3.1. S'assurer que l'interrupteur à flotteur (10) peut se déplacer librement
4. Le produit s'éteint après une courte période de fonctionnement	4.1. Le coupe-circuit thermique arrête le produit en cas d'obstruction 4.2. Le coupe-circuit thermique arrête le produit en raison de la température élevée de l'eau 4.3. La turbine (9d) est coincée par un corps étranger	4.1. Éliminer les obstructions et nettoyer le produit 4.2. Veiller à ce que la température de l'eau ne dépasse pas 35°C 4.3. Éliminer l'obstruction

Plus en détail...

## Recyclage et gestion des déchets



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler lorsque les installations existent. Demandez conseil aux autorités locales ou à votre boutique locale concernant le recyclage.

**Pour plus d'informations, consultez le site [www.recycle-more.co.uk](http://www.recycle-more.co.uk).**

Le produit est fourni avec un emballage qui le protège contre les dommages lors du transport.

Ne jetez pas l'emballage avant d'avoir vérifié que toutes les pièces ont été livrées et que le produit fonctionne correctement. Recyclez ensuite l'emballage.

## Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit (Pompe à eaux usées 400W) bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

This guarantee does not cover defects and damage caused by or resulting from:

- La présente garantie ne couvre pas les défauts ou dommages causés par ou résultant de :
- Usure normale, y compris l'usure des accessoires
- Utilisation excessive ou abusive, négligence
- Réparation tentée par une personne autre qu'un agent autorisé
- Dommages esthétiques
- Dommages causés par des substances ou objets étrangers, ou par des accidents
- Dommages ou modifications accidentels
- Non-respect des instructions du fabricant
- Perte d'usage des biens

## Garantie

Si le produit est défectueux, nous nous engageons à le réparer ou le remplacer, dans un délai raisonnable.


Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

# Déclaration de conformité CE

 <b>(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY</b> <b>(FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ</b> <b>(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b> <b>(RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE</b> <b>(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD</b> <b>(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE</b>		
Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Producto/Produto		
<ul style="list-style-type: none"> <li>400W Dirty Water Pump/Pompe pour eau chargée 400 W/Pompa do wody brudnej 400 W/Pompă de apă murdară 400W/Bomba de agua sucia de 400 W/Bomba de água suja de 400W</li> <li>FPDWP400-2</li> <li>serial number range 000001 to 999999</li> </ul>		
Name and address of the manufacturer or his authorised representative: Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire: Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:		
Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands		
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.		
Object of the declaration/Objet de la déclaration/Przedmiot deklaracji/Objiectul declarației/Objeto de la declaración/Objeto da declaração		
Product/Produit/Produkt/Produsul/Producto/Produto	Model/Modèle/Model/Modelul/Modelo/Modelo	EAN
400W Dirty Water Pump Pompe pour eau chargée 400 W Pompa do wody brudnej 400 W Pompă de apă murdară 400W Bomba de agua sucia de 400 W Bomba de água suja de 400W	FPDWP400-2	5059340250359
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Objiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:		
2006/42/EC as amended 2014/30/EU as amended 2011/65/EU as amended Directive 2006/42/CE relative aux machines 2014/30 / UE telle que modifiée Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques	Machinery Directive Directive Electromagnetic compatibility Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment	
2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej 2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna 2011/65 / UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym		
2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele 2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice		
Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE 2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética 2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos		
2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas 2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética 2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos		

Plus en détail...

## Déclaration de conformité CE

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimeri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2

EN 60335-2-41:2003+A1+A2

EN 62233:2008

EN ISO 12100: 2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1

EN 61000-3-3:2013+A1

Authorised signatory and technical file holder/signataire et responsable de la documentation technique autorisé/ podmiot uprawniony do wystawienia i adres przechowywania dokumentacji technicznej/semnatar autorizat și deținător al dosarului tehnic/firmante autorizado y titular del expediente tecnico/ signatário autorizado e detentor da ficha técnica

Kingfisher International Products B.V.,  
Rapunbergerstraat 175E,  
1011 VM Amsterdam,  
The Netherlands



David Awe  
Group Quality Director

07/03/2022



**Manufacturer, Fabricant, Producent, Producător, Fabricante:**

UK manufacturer:  
Kingfisher International Products Limited  
3 Sheldon Square London W2 6PX  
United Kingdom  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

EU manufacturer:  
Kingfisher International Products B.V.  
Rapenburgerstraat 175E  
1011 VM Amsterdam  
The Netherlands

[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
[www.bricodepot.fr](http://www.bricodepot.fr)  
Pour consulter les manuels d'instructions  
en ligne, rendez-vous sur le site  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)